

## Witness to the Crime Scene

Hello, everyone. I want to work as a police officer in the future. I didn't mean to be a detective or drive a police car. No, it's not my thing.

Do you know the "Scientific Research Institute" or Kasouken in short? It's an organization of scientific researchers specializing in crime. It originally means as a Forensic laboratory or a crime lab. Let me talk to you of three things about Kasouken. One, why I became interested in Kasouken, two, the kind of organization it is and three, why I want to work in one.

It started when I began watching drama on TV. I like watching police drama and when the drama I was watching ended, a new one started. It was "Kasouken No Onna." I thought it's the same as all police drama, but it wasn't. Imagine how small traces could reveal the truth of an incident. At Kasouken you get closer to the truth as they evaluate evidences they gather by the power of science.

"Kaken" or the institute is actually under the metropolitan Police Department. Its job is to find physical evidence left at the scene, evaluate them and hand them to the police to make an arrest. The results are an important evidence at the court trial too.

Forensic medicine performs DNA testing, polygraph examinations, analysis of computers used in reproduction experiments, cyber crime, etc. Forensic researchers perform tests and experiments using the latest technologies and scientific capabilities to solve a crime. It may not be as attractive as it looks on TV and celebrated like a work of a detective. But using the smallest clue with science to find evidences that would help victims and bereaved families find justice is my kind of a mission. I will do my best to be a better one as forensics continue to progress in the future, fighting crime as they get more vicious.

Because I believe that "Science do not lie."

Thank you for listening.

## 犯罪シーンの目撃者

みなさん、こんにちは。私は将来、警察官として働きたいです。しかし、それは刑事になったり、パトカーを運転したりする訳ではありません。そういうことではないのです。

「科学研究所」や「科捜研」をご存知ですか？犯罪を専門とする科学研究者の組織です。それはもともと法医学研究所または犯罪研究所として意味します。これから、「科捜研」について3つのことを話します。1つ目は私が科捜研に興味を持った理由、2つ目は組織の種類について、3つ目は私が科捜研で働きたい理由についてです。

それは私がテレビでドラマを見ていたときに始まりました。私は警察のドラマを見るのが好きで、私が見ていたドラマが終わったとき、その新しいドラマが始まりました。それは「科捜研の女」でした。すべての警察ドラマと同じようなものだと思いましたが、「科捜研の女」はそうではありませんでした。小さな痕跡が事件の真実を明らかにすることを可能にする方法を想像してみてください。科捜研では、科学の力で集めた証拠を鑑定し、真実に近づきます。

「科研」または研究所は、実際には警視庁の下にあります。その仕事は、現場に残された物理的な証拠を見つけ、それらを鑑定し、警察に渡して犯人を逮捕することです。鑑定結果は、裁判所の裁判でも重要な証拠になります。

法医学は、DNA検査、ポリグラフ検査、生殖実験で使用するコンピューターの分析、サイバー犯罪の分析などを行います。法医学研究者は、犯罪を解決するために最新の技術と科学的能力を使用してテストと実験を行います。科捜研はテレビで見たときほど華やかではなく、刑事の仕事のように注目されることはないかもしれませんが、犠牲者や遺族に正義をもたらす証拠を見つけるために科学の最小の手がかりを使用することは、私の一種の使命です。今後も科学捜査が進んでいき、犯罪との戦いが進む中、科学捜査がより良いものになるよう最善を尽くします。

「科学は嘘をつかない」と、私は信じているからです。  
ご静聴、ありがとうございました。